

Kit cover foro specchi Mirror hole cover kit



Simbologia

Per una lettura rapida e razionale sono stati impiegati simboli che evidenziano situazioni di massima attenzione, consigli pratici o semplici informazioni.

Prestare molta attenzione al significato dei simboli, in quanto la loro funzione è quella di non dovere ripetere concetti tecnici o avvertenze di sicurezza. Sono da considerare, quindi, dei veri e propri "promemoria".

Consultare questa pagina ogni volta che sorgeranno dubbi sul loro significato.



Attenzione

La non osservanza delle istruzioni riportate può creare una situazione di pericolo e causare gravi lesioni personali e anche la morte.



Importante

Indica la possibilità di arrecare danno al veicolo e/o ai suoi componenti se le istruzioni riportate non vengono eseguite.



Note

Fornisce utili informazioni sull'operazione in corso.

Riferimenti

I particolari evidenziati in grigio e riferimento numerico (Es. ①) rappresentano l'accessorio da installare e gli eventuali componenti di montaggio forniti a kit.

I particolari con riferimento alfabetico (Es. A) rappresentano i componenti originali presenti sul motoveicolo.

Tutte le indicazioni destro o sinistro si riferiscono al senso di marcia del motociclo.

Avvertenze generali



Attenzione

Le operazioni riportate nelle pagine seguenti devono essere eseguite da un tecnico specializzato o da un'officina autorizzata DUCATI.



Attenzione

Le operazioni riportate nelle pagine seguenti se non eseguite a regola d'arte possono pregiudicare la sicurezza del pilota.



Note

Documentazione necessaria per eseguire il montaggio del Kit è il MANUALE OFFICINA, relativo al modello di moto in vostro possesso.



Note

Nel caso fosse necessaria la sostituzione di un componente del kit consultare la tavola ricambi allegata.

Symbols

To allow quick and easy consultation, this manual uses graphic symbols to highlight situations in which maximum care is required, as well as practical advice or information.

Pay attention to the meaning of the symbols since they serve to avoid repeating technical concepts or safety warnings throughout the text. The symbols should therefore be seen as real reminders. Please refer to this page whenever in doubt as to their meaning.



Warning

Failure to follow these instructions might give rise to a dangerous situation and provoke severe personal injuries or even death.



Caution

Failure to follow these instructions might cause damages to the vehicle and/or its components.



Notes

Useful information on the procedure being described.

References

Parts highlighted in grey and with a numeric reference (Example ①) are the accessory to be installed and any assembly components supplied with the kit.

Parts with an alphabetic reference (Example A) are the original components fitted on the vehicle.

Any right- or left-hand indication refers to the vehicle direction of travel.

General notes



Warning

Carefully perform the operations on the following pages since they might negatively affect rider safety.



Warning

Carefully perform the operations on the following pages since they might negatively affect rider safety.



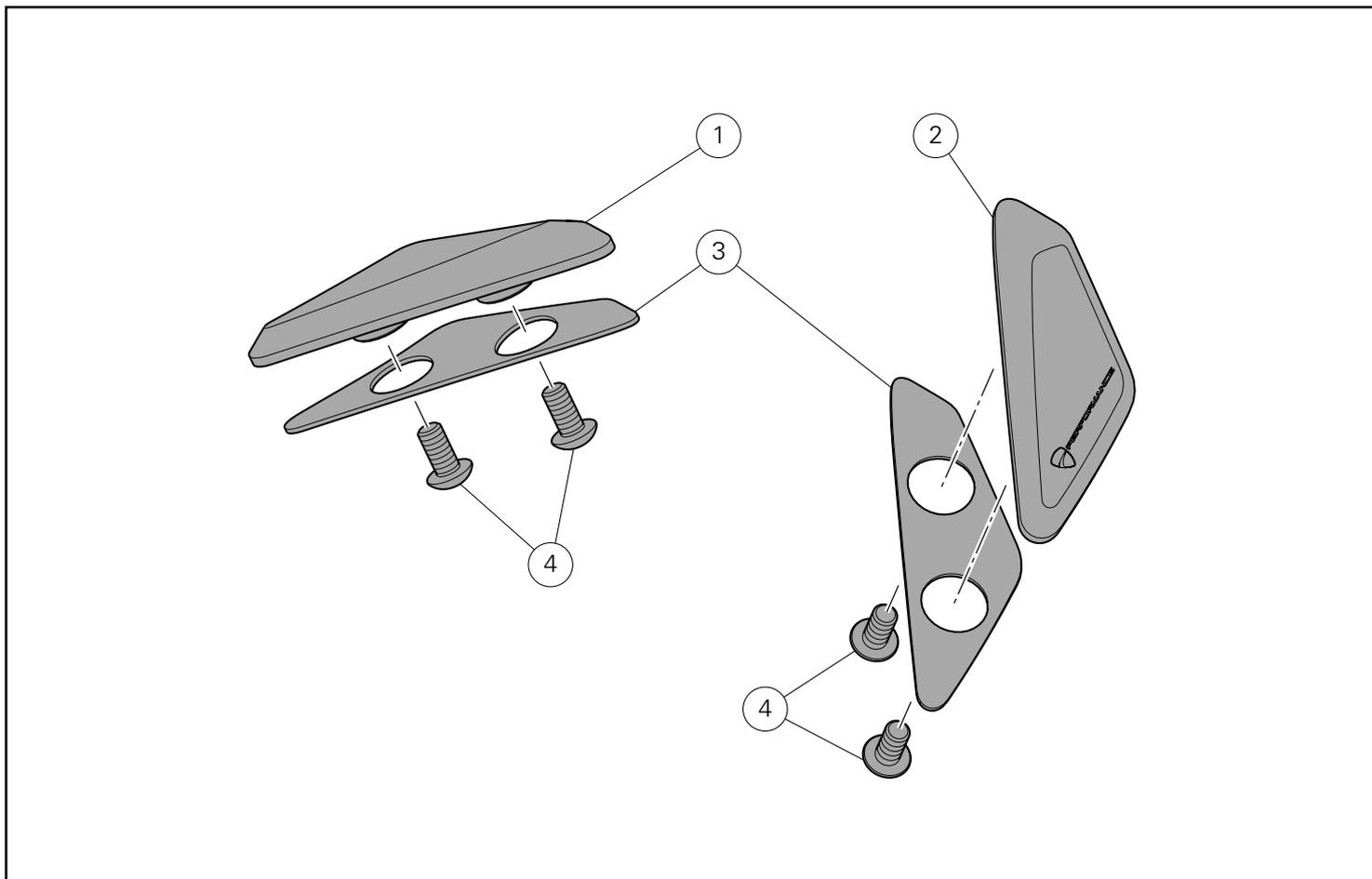
Notes

The following documents are necessary for assembling the Kit: WORKSHOP MANUAL of your bike model.



Notes

Should it be necessary to change any kit parts, please refer to the attached spare part table.



Attenzione

Il presente kit è per utilizzo esclusivo su pista (esempio: gare sportive su circuiti).

Dopo il montaggio del kit, il motoveicolo non può circolare su strade pubbliche.

Il proprietario si impegna ad attenersi alle leggi e regolamenti vigenti sull'utilizzo in pista e sui motoveicoli da competizione.

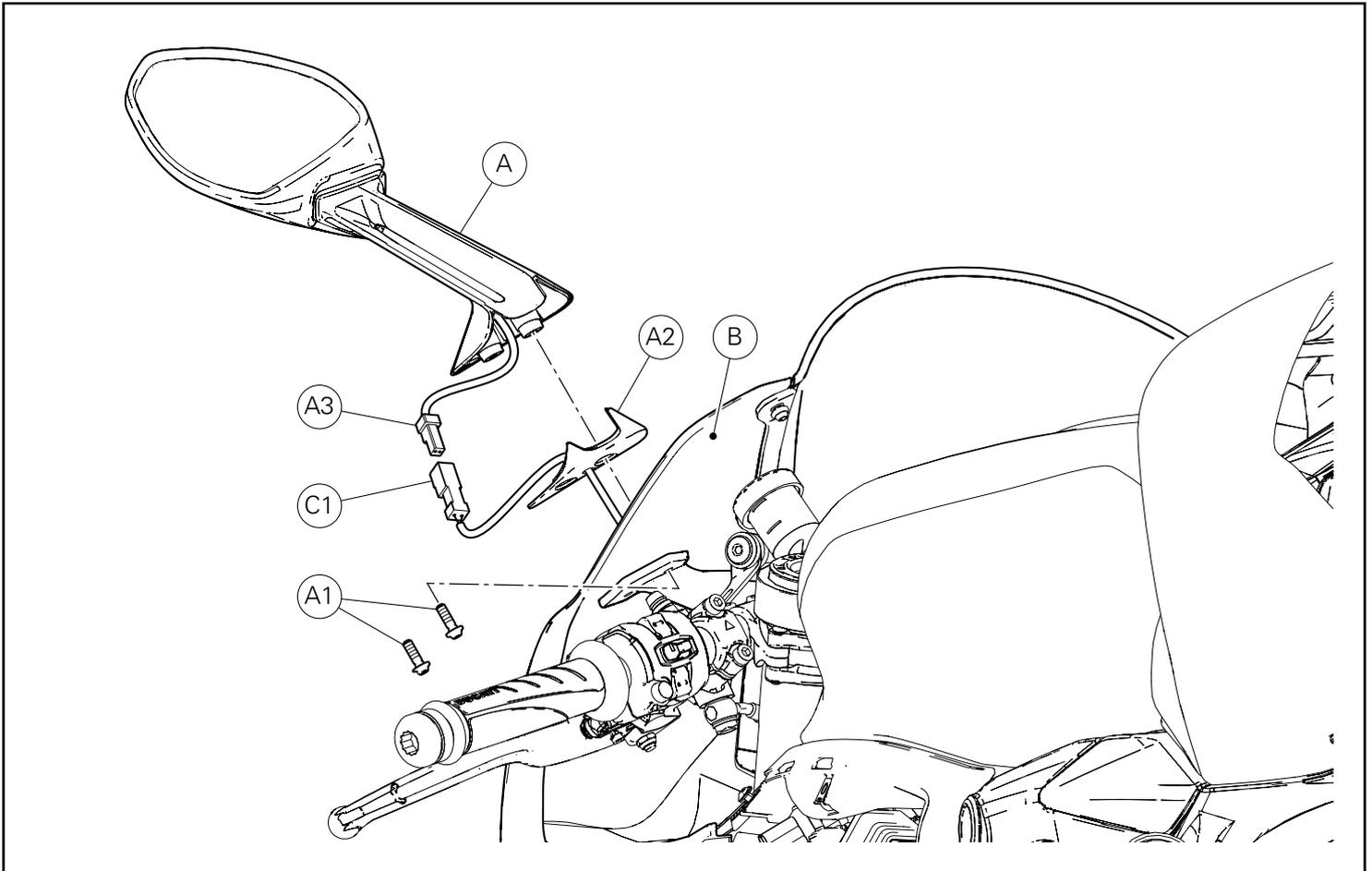


Warning

This kit is for racing use only (e.g.: competitive trials on tracks). After mounting this exhaust kit, the vehicle cannot be used on public roads.

Owner is responsible for compliance with all laws concerning racing use and competition vehicles.

Pos.	Denominazione	Description
1	Cover foro specchio destro	RH mirror hole cover
2	Cover foro specchio sinistro	LH mirror hole cover
3	Guarnizione cover	Cover seal
4	Vite TBEI M5x10	TBEI screw M5x10



Smontaggio componenti originali

Smontaggio specchi retrovisori

Svitare le n.2 viti (A1) di fissaggio dello specchio retrovisore sinistro (A).

Separare lo specchio retrovisore sinistro (A) dal cupolino (B) prestando attenzione al cablaggio.

Aprire la guarnizione (A2) specchio-cupolino e scollegare il connettore (A3) dell'indicatore di direzione dal cablaggio (C1).

Ripetere la stessa operazione per lo smontaggio dello specchietto retrovisore destro.

Riporre gli specchi avvolgendoli con materiale protettivo per evitare di danneggiarli.

Removing the original components

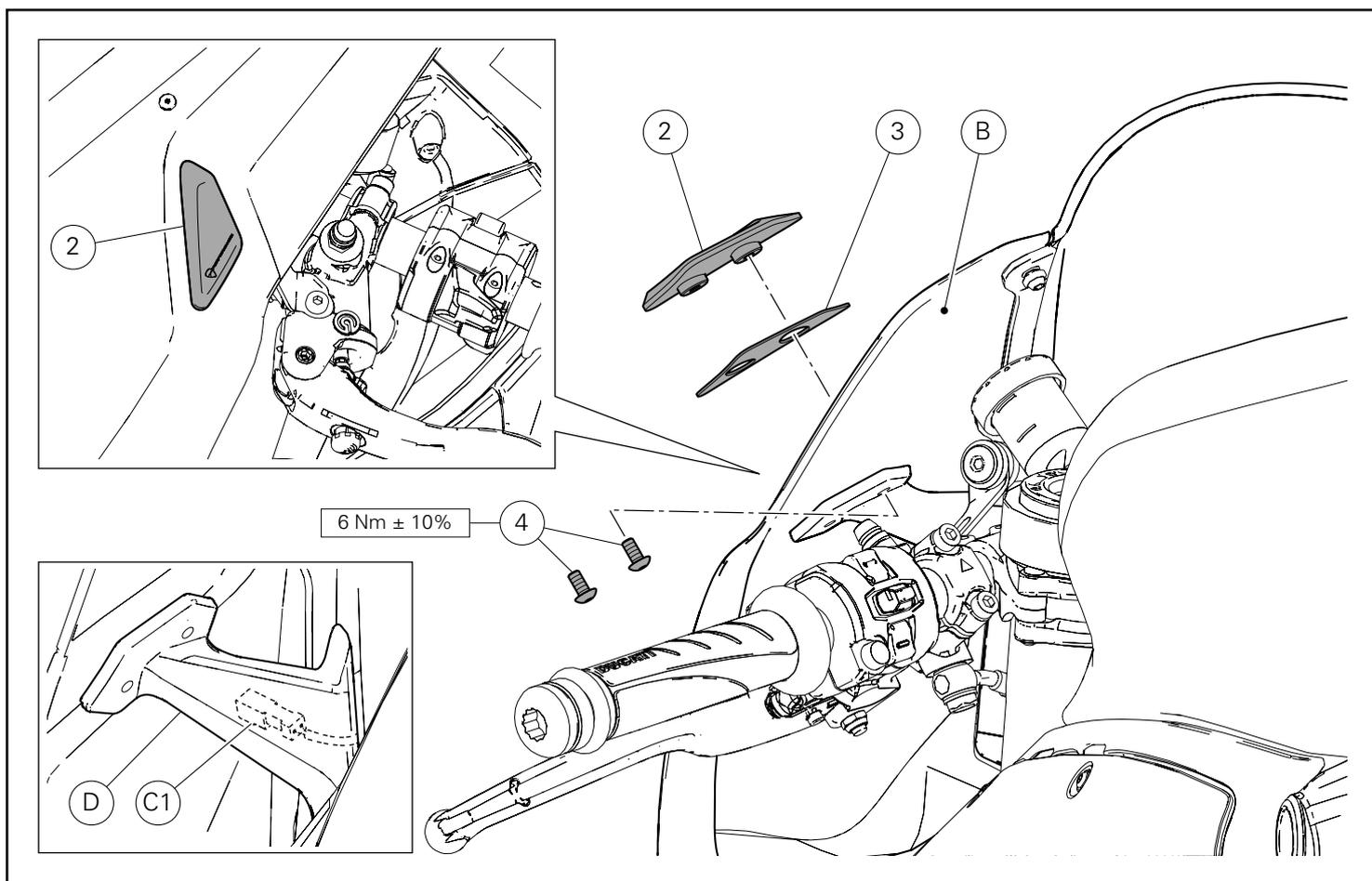
Removing the rear-view mirrors

Loosen no.2 screws (A1) fastening LH rear-view mirror (A). Separate LH rear-view mirror (A) from headlight fairing (B) paying attention to the wiring.

Separate rear-view mirror-headlight fairing gasket (A2) and disconnect turn indicator connector (A3) from wiring (C1).

Repeat the same procedure to remove RH rear-view mirror.

Lay down the mirrors and wrap them with protective material to prevent damage.



Montaggio componenti kit

● Importante

Verificare, prima del montaggio, che tutti i componenti risultino puliti e in perfetto stato.
Adottare tutte le precauzioni necessarie per evitare di danneggiare qualsiasi parte nella quale ci si trova ad operare.

Montaggio cover

Inserire il cavo cablaggio (C1) nella gola del telaietto anteriore (D).
Montare la guarnizione (3) sulla cover sinistra (2).
Posizionare la cover sinistra (2) in corrispondenza dell'asola posta sul cupolino (B) e impuntare le n.2 viti (4).
Serrare le n.2 viti (4) alla coppia indicata.
Eseguire le stesse operazioni per montare la cover specchio destro (1).

Kit installation

● Caution

Check that all components are clean and in perfect condition before installation.
Adopt any precaution necessary to avoid damages to any part of the motorcycle you are working on.

Cover assembly

Fit wiring cable (C1) in the groove on front subframe (D).
Fit seal (3) on LH cover (2).
Position LH cover (2) on the slot of headlight fairing (B) and start no. 2 screws (4).
Tighten the no.2 screws (4) to the specified torque.
Carry out the same procedures to assemble RH mirror cover (1).